

LE CANAL DE ROUBAIX ROUBAIX

SON IMPORTANCE

Les ponts de la région de Roubaix ont fait, de notre part, l'objet de fréquents articles. Détruits par l'ennemi, lors du recul, en 1918, malgré les réclamations, nous ne nous sommes pas encore reconstruits. Du moins une grosse partie du travail est-elle aujourd'hui faite, et il n'est pas sans intérêt de le constater.

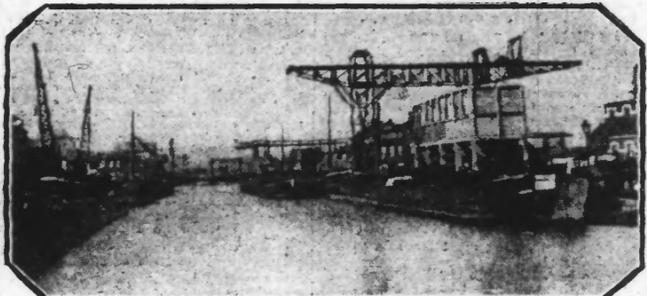
Le canal de Roubaix joue en effet un grand rôle dans la vie économique de la région, et même du pays. Par la Delle, il correspond avec la ligne de Dunkerque à Paris, et avec les bassins houillers du Nord

mentée naturellement; l'autre, de Waguelhal à la frontière belge, est artificiellement par une conduite de 0 m. 70 de diamètre, venant de Lille, en franchissant sans environ 7 kilomètres. L'eau qui arrive par cette conduite vient de l'usine dérivatoire qui la reçoit d'une rigole alimentée par le dessèchement de différents marais de la région.

C'est dans le bief supérieur du canal qu'a abouti la conduite et à celle partie du canal, n'ayant aucun rapport industriel, est favorable à la pêche. C'est là que le Syndicat des pêcheurs à la ligne a trouvé son Eden.



VUE PRINCIPALE DU PONT DU BLANC-SEAU



VUE PRISE DU PONT MOREL

et du Pas-de-Calais. Par le canal de l'Esperance, il est en relation avec l'Escaut belge. Ces avantages lui permettent de véhiculer des marchandises de toute nature venant ou allant en Belgique et jusqu'au centre de la France. Nombre des péniches que nous voyons glisser sur les eaux du canal, viennent en effet d'Anvers, des ports français du Nord, du Pas-de-Calais et de Normandie, des différents centres de l'Yonne, de la Côte-d'Or, de la Seine, du Rhône, du Rhin, enfin du bassin de la Ruhr par transbordement à Gand.

On peut juger, par ces indications, de l'importance du trafic de notre canal, importance due surtout au développement de nos industries. Au cours de l'année dernière, 8.000 péniches, chargées ou vides, y sont passées, et le poids des marchandises transportées a atteint le chiffre de 908.000 tonnes.

Le 1/8 environ de ces marchandises a été embarqué, consistant surtout en matériaux de construction à destination des régions dévastées; en machines agricoles des usines de Croix destinées en grande partie à l'exportation, et en produits de distillerie.

Les arrivages se composent principalement de charbons, venant du Nord, du Pas-de-Calais, d'Angleterre, de Belgique et d'Allemagne; en produits agricoles, et notamment importés de nos colonies, en produits industriels et en matériaux de construction.

La situation ascensionnelle du canal a nécessité l'installation d'assez nombreux ouvrages d'art pour qu'il puisse être navigable. Sur son parcours, qui est de 24 kilomètres, fonctionnent, avant la guerre, 8 passes-relais, 6 ponts-levés, 6 ponts tournants, 2 ponts hydrauliques, 13 ponts fixes, 13 culottes.

La plupart de ces ouvrages ont été reconstruits.

Le développement du trafic, dont les chiffres mentionnés plus haut peuvent donner une idée assez précise, impliquait aussi le développement de l'outillage de chargement. Des grues puissantes, actionnées par l'énergie électrique, et diverses installations mécaniques, se multiplient sur les quais du canal.

Les deux photographies que nous donnons ici, prises l'une du pont Morel, l'autre du pont du Blanc-Sea, reproduisent l'aspect curieux de nos quais modernes où, aux plates campagnes et aux petites chaumières de naguère, se sont substituées les silhouettes vigoureuses des grands engins de l'industrie humaine.

En terminant, nous ne pouvons que regretter l'état dans lequel restent quelques-uns de nos ponts, les deux du Blanc-Sea, du Salon d'Eau et du lycée de Tourcoing. Par suite de la démolition de celui-ci, la plupart des quais de branche de Tourcoing restent inutilisables.

Il paraît que l'on s'occupe de la question... Souhaitons surtout qu'on la résolve bientôt.

LES PONTS ET L'OUTILLAGE

Une partie du canal, la Marque, est all-

Le prince de Galles en France

Venant de Belgique, il est arrivé dimanche soir à Lille

Accompagné du vice-amiral Halsey, chef de sa maison, de sir Godfrey Thomas, son secrétaire privé, et du capitaine Biers-Legh, secrétaire de service, S. A. R. le prince de Galles avait quitté, dimanche, à 17 heures (heure belge), le château de Laken, près Bruxelles, où il était l'hôte des souverains belges, pour gagner Lille en automobile.

A 19 h. 05, il arrivait dans la capitale des Flandres et descendait à l'hôtel de l'Europe, rue Basse, où des appartements avaient été retenus pour lui-même et sa suite.

Bien que le personnel de l'hôtel fut quelque peu alerté par l'attente de ce personnage de marque et de son escorte, l'arrivée du prince eut lieu très simplement, sans le moindre appareil, attendu d'ailleurs qu'il s'agit d'un voyage incognito.

Son Altesse Royale, vêtue d'un costume civil, d'un manteau marron clair à martingale, coiffée d'un chapelet de voyage de même nuance, fut reçue à l'entrée de l'hôtel par MM. Murray, consul britannique à Lille, et Faulkner, vice-consul, demeurant à Croix.

Quelques paroles de bienvenue et de remerciements ayant été rapidement échangées, le prince de Galles était le premier d'embrasser, suivi de ceux qui l'accompagnaient.

Une heure plus tard, il redescendait, vêtu d'un complet veston gris, et nu-tête, s'inclinant légèrement pour saluer, dans le salon d'entrée, des personnes qui s'étaient levées à son passage, puis était prendre place dans un autre salon, où une table était dressée.

LES MOBILES DE LA VISITE PRINCIERE

Grâce à l'aimable complaisance de sir Godfrey Thomas, nous avons pu savoir que le prince de Galles était venu dans notre région dans le but de visiter les fronts de bataille, qu'il n'a pas vu depuis l'armistice. Voici quel sera son itinéraire :

LUNDI. — Départ de Lille, à très bonne heure, en automobile, dans la direction d'Ypres, par Ploegstert et Messine; traversée de la frontière franco-belge aux environs d'Armentières. Le soir, retour à Lille.

MARDI. — Départ de Lille le matin. Visite de Béthune et de la région, puis départ pour Amiens, où le prince de Galles passera la nuit.

A noter que l'arrivée de S. R. R., annoncée par un de nos confrères pour dimanche à 15 heures 15, en gare de Lille, avait attiré sur les quais une certaine quantité de curieux. Ils ne virent, hélas, que les bagages de Son Altesse Royale et les trois personnes convoyant ceux-ci.

C'est déjà quelque chose, après tout...

M. Reibel a inauguré le village des Eparges

Saint-Mihiel, 29. — M. Charles Reibel, Ministre des Régions libérées, a présidé, aujourd'hui, aux Eparges (Meuse) l'inauguration du village reconstruit grâce à l'aide hollandaise. M. Louden, Ministre des Pays-Bas à Paris, assistait à cette cérémonie.

Des allocutions ont été prononcées par le maire des Eparges et par M. Joseph Asscher, président du comité hollandais de « Retour au Pays ».

Le Ministre des Régions libérées a pris ensuite la parole pour remercier le général hollandais M. Van Wezel, qui a puissamment aidé à la reconstruction de cette commune.

DERNIERE HEURE

Les Turcs veulent-ils nous faire la guerre ?

Ils envoient en Syrie, divisions sur divisions

Paris, 29. — Les mouvements de troupes turques signalés aux confins de la Syrie, préoccupent vivement les milieux militaires, d'autant plus qu'ils sont accompagnés d'une violente campagne de presse, dirigée contre la France.

Jusqu'à présent, des renseignements de source sûre, ont relevé la présence à la frontière syrienne de deux divisions et deux ou trois autres divisions qui seraient en marche pour les rejoindre.

Cette attitude du gouvernement d'Angora est d'autant moins admissible que le gouvernement français a toujours conservé les mêmes dispositions bienveillantes à l'égard de la Turquie.

Précautions turques contre l'armée rouge

Londres, 29. — On mande de Constantinople, à l'Agence Reuters :

On apprend de bonne source qu'un certain nombre de concentrations de troupes rouges dans le Caucase, le ministre de la guerre a reçu l'ordre de se rendre à Erzerum en toute hâte, avec tous les renforts disponibles.

Le Maréchal Foch est parti à Varsovie

Paris, 29. — Le maréchal Foch a quitté Paris, ce soir, à 20 h. 45, se rendant à Varsovie, où il doit assister à la fête nationale polonaise.

Il était accompagné du général Hergault, commandant Merri, du capitaine Lhopital et du commandant Beck, attaché militaire de Pologne à Paris.

ROUBAIX

REDACTION : 39, Rue Pauvrière. Tél. 9-51

DEPOT GENERAL : 13, Rue Louis Catrice

La journée des Coupes départementales de Préparation Militaire

« L'ANCIENNE » DE ROUBAIX TIENT LA TETE

Les coupes départementales de l'Union des sociétés de France de Roubaix ont lieu, le dimanche 29 mai, à 10 heures, au Cercle de la Carabine, coupe de cross-country, se sont disputées au cours de la matinée.

A midi, un déjeuner intime réunissant, à l'« Ancienne », rue du Chemin de Fer, les présidents et officiers instructeurs des différentes sociétés, sous la présidence de M. Georges Selliez, président des Amicales jantes de Roubaix. Les invités notables s'y remarquent, notamment M. le docteur Dupré, adjoint au maire, Jacques Meire, secrétaire général de l'Union des Sociétés de France, et de P. de France; Isidore Grosdant, président du Comité départemental; le commandant Laporte et le lieutenant De Corbie, du Centre d'E. P. de Lille; Prol, inspecteur primaire; Desruelles, président du Comité technique; Gaston Dubuax, vice-président du Comité départemental; Grolard, président des coupes départementales; le docteur Debyere, le docteur Bourrel, etc.

Dans son toast, M. J. Gros, a tenu à remercier la Municipalité de Roubaix et particulièrement le docteur Dupré et M. Selliez, de leur généreux appui.

M. J. Gros donne ensuite quelques indications sur l'orientation de la préparation militaire, et remet à M. Beltrèmeux, instructeur, l'insigne de l'Union des Sociétés de France.

Le commandant Laporte signala le merveilleux développement des sociétés préparatives du Nord qui est après la Seine, le premier à citer à titre d'exemple.

Le docteur Dupré, s'associant pleinement aux nobles sentiments exprimés par les orateurs, mentionna les résultats méritoires obtenus à l'étranger, particulièrement en Espagne, au point de vue militaire qu'au point de vue sanitaire, par l'organisation de l'éducation physique. Il ne manqua pas de faire ressortir les grands services que la préparation militaire a rendus à Roubaix à ce sujet, et en exprima à ses représentants toute sa reconnaissance en même temps que l'assurance du dévouement de la Municipalité.

M. Georges Selliez termina la série des toasts en remerciant, lui aussi, sur ceux qui l'entouraient tout le mérite des brillants succès obtenus dans les divers domaines de l'éducation physique que a un rôle à jouer, il dit sa joie de voir à ses côtés le docteur Dupré, le commandant Laporte, M. Prol et M. Jean Desruelles, nouveau chevalier de la Légion d'honneur.

La séance se termina à 2 heures, et les convives se rendirent au Foyer des Amicales, rue d'Alsace, pour assister à la fête organisée par les Sociétés.

LA FETE DU FOYER DES AMICALES

Les nombreux spectateurs assistèrent d'abord au brillant défilé des sections fédérées, puis à différentes danses rythmiques, aux courses de jeunes filles et de minimes, à des assauts de crosse, de boxe, d'éscrime, enfin à une belle série de mouvements d'ensemble.

Le concert municipal de Croix fut très apprécié au cours de la fête.

LES RESULTATS

A 5 heures, les résultats des coupes furent annoncés au public par M. Desruelles. Voici le classement général des épreuves d'éducation physique :

1. L'Ancienne de Roubaix obtint le vase de Soies, offert par M. Millerand, Président de la République, 302 points. — 2. Ecole de tir et d'instruction militaire de Tourcoing, 344 points. — 3. Le Cercle de Valenciennes, 350 points. — 4. Avenir (Lille), 324 points. — 5. Renaissance (Marq), 323 points. — 6. Union Post-Scolaire (Tourcoing), 292 points. — 7. Ecole Roubaisienne, 289 points. — 8. Préparation militaire (Avesnes), 285 points. — 9. En Avant (Fourmies), 272 points. — 10. Fédération Amicale (Roubaix), 267 points. — 11. Volontaires, de Leers, 255 p. —

RESULTATS DU CONCOURS DE TIR

Tir à la carabine. — 1. Amicale des Arts de Roubaix, 2. Valenciennes, 3. Valenciennes, 4. Tir à longue portée. — 1. Ecole de tir et d'instruction militaire de Tourcoing. — 2. Volontaires de Leers.

CLASSEMENT INDIVIDUEL DEPARTEMENTAL

Jeunes gens désignés pour aller concourir aux Tulleries :

1. Cerro, de l'Ancienne de Roubaix; 2. Vanhoutte, de la Renaissance de Marq; 3. Larmuzou, de l'Ecole de tir de Tourcoing; 4. Debrahan, de l'Avenir de Lille.

La distribution des prix a eu lieu à 5 heures au Foyer des Amicales, rue d'Alsace, par M. Jean Desruelles.

MUTILÉS ET RÉFORMÉS

L'Union Nationale des Mutilés et Réformés de Roubaix et environs, est informée par le comité départemental, que M. Maginot, ministre de la Guerre et des Pensions, vient de donner une pension de 100 francs à un degré supérieur de pension aux mutilés des membres supérieurs ou des membres inférieurs, atteints de désarticulation de la hanche ou de l'épaule. En vue de permettre aux intéressés, pensionnés défectueux, titulaires d'un carnet de pension, multiples propositions pour une pension définitive, n'ayant qu'un litre d'allocation d'attente, et les pensionnés temporaires de faire leur demande de révision.

LE MARCHÉ DU TRAVAIL

L'Office Municipal de Placement Gratuit, 2, rue Nain, à Roubaix, a placé 29 hommes et 11 femmes, dans les métiers suivants : 1. Métiers de métaux, la manutention et les services domestiques du 23 au 28 avril 1923. 116 demandes n'ont pu être satisfaites, émanant d'ouvriers de l'industrie métallurgique du bâtiment, de la manutention et du commerce.

Les 28 offres non satisfaites émanent d'entrepreneurs du bâtiment, de charpente et menuiserie et de particuliers (services domestiques).

76 Belges et 6 Italiens ont fait régulariser leurs papiers pour s'employer dans les métiers de métaux, de bois, de métaux, comme manoeuvres et en briqueterie.

CONDITIONNEMENT

Mouvement de la semaine du 23 au 28 avril 1923 — Laines peignées, 576.608 k.; Laines filées (filo) peignées, 327.715 cordés, 36.654; Blousses et laines diverses, 37.533; Cotons, jutelin, etc., 29.160; Total : 1.100.283.

ETAT CIVIL

NAISSANCES. — Gisele Dewyndt, rue de Solferino, cour Sampier, 8; Gaston Hérent, rue Drouot, cour Buleau, 10 — Raymond Desmons, rue de Saint-Omer, 2 bis. — Maurice Daels, rue de France, 153.

DECES. — Marie Desmuller, 44 ans, rue de Babylone, 9.

WATTEHLOS

CONCERTS DU 1^{er} MAI. — Programme de concert qui sera exécuté par « La Gazelle », à 17 heures, au Théâtre de la Place : 1. Vous l'aurez (Santès); 2. Chanson du Bord (Santès).

ETAT CIVIL. — Naissances. — Marie-Louise Roise, rue Jules-Guesde, 133; Emilie Melgy, Scuter, Misère, 4.

Publications de Mariages. — Arthur Dubrulle, employé de commerce, et Madeleine Maes, ratteuse, à Herveaux; Henri Roussel, teinturier, Carrière Six, 2; à Wattehos, et Elise Godimus, visieuse, rue d'Alsace, 10; Gustave Guesdon, Mercier, employé des Contributions indirectes, rue de Lo-raine, 60, à Roubaix, et Gabrielle Gaurain, employée des Postes, rue de Leers, 47.

WASQUEHAL

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — A la briqueterie Vireux, à Petit-Waquehal, a été tué Gaston Debade, 15 ans, a fait une chute et le pied droit ayant été enfoncé dans un rail, l'ouvrier s'est fait une entorse du pied droit avec contusion du mollet droit nécessitant un repos de 3 semaines.

Une séquestration à Lille

Une personnalité en vue de notre ville est accusée, dit-on, par la rumeur publique, d'avoir séquestré un cousin qui aurait été trouvé dans un état de faiblesse extrême. Mais on assure que la victime renoncera pourtant à porter plainte si son bourreau s'engageait formellement à lui offrir jusqu'à la fin de ses jours, avant chaque repas, un Dubonnet qui donne appétit, santé et force.

LYS

FETE DU TRAVAIL

Mardi 1er mai se déroulera à Lys, un grand cortège, dont le départ aura lieu à la Justice et parcourra les rues Jules-Guesde, de Leers et du Fresnoy; les sociétés suivantes y prendront part dans l'ordre ci-après :

Les clairons et tambours de l'Amicale Lallou; La Section Féminine (gymnastique); L'Avant-Garde (gymnastique); La Saint-Médard (mutuelle); La Saint-Luc (mutuelle); La Fanfare Municipale; La Section de Lys (S. F. I. O.); Les Anciens Elèves des Ecoles laïques; La Mutuelle de Lys; Le Club Cycliste de la Place du Bois; Le Club du Chien Défenseur; La Jeune-Arme (mutuelle); La Société colombophile « Les Forts du Nord »; La S. Benoît (mutuelle); Les Pinchonoux du Fresnoy; La rue Thiers, de la rue Habebais; Les « Joyeux Pédaleurs » (club cycliste).

Issus du défilé, place de l'Eglise, aura lieu une fête comprenant concert, bal et fête de nuit.

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville

Téléphone 9-85

ARRESTATION EN VERTU D'UN EXTRAIT DE JUGEMENT

La nommée Inghelst Elsie, femme Descamp, 55 ans, peigneuse, rue du Moulin-Fagol, cour Duvalier, a été arrêtée par le service de la sûreté, en vertu d'un extrait de jugement rendu par le tribunal correctionnel de Lille, la condamnant à 8 jours d'emprisonnement et 5 francs d'amende pour outrages à agent et ivresse.

Cette femme a été conduite à la maison d'arrêt pour y subir sa peine.

UNE RIXE

La police a verbalisé contre Lechantre Jean, 38 ans, charbonnier, et Vermeulen Héloïse, 31 ans, peigneuse, demeurant tous deux à Roubaix, rue d'Italie, 25, pour coups réciproques.

UN ENFANT RENVERSE PAR UN CYCLISTE

Dans la matinée de dimanche, le jeune Michel Savigné, 11 ans, demeurant chez ses parents, rue Achille-Festelin, 49, a été renversé, face à son habitation, par un cycliste.

M. le docteur Gabert, qui l'a examiné, a constaté que la cuisse droite était fracturée. M. Gabaillard, commissaire de police du 3^e arrondissement, a ouvert une enquête.

UN PIGNON DE MAISON S'ECROULE

Un coin de la nuit dernière, le pignon de la maison portant le numéro 17 de la rue Fin-de-la-Guerre, s'est écroulé. Heureusement, il n'y a eu aucun accident de personne. Le locataire, M. Poupard Charles, marié et père de trois enfants, a dû avoir recours aux voisins pour trouver un abri.

Faites votre Cuisine au Gaz

Rapidité

Propreté

Economie

UNE FETE ENFANTINE

POUR LES ENFANTS DE NOS MUTILÉS

Hier, à 3 heures, a eu lieu, au Théâtre municipal, place Levrier, une magnifique fête enfantine, sous la présidence de M. Bover, nouvellement élu à la tête de notre important groupe des Mutilés.

Cette fête comportait une tombola pour les petits, où chacun avait son lot, selon son âge et un assortiment de confiserie.

Un concert fort attrayant termina cette matinée, qui fut un plein succès pour les organisateurs.

Nous ne pouvons que féliciter la commission et son président, pour leur dévouement envers les enfants des victimes de la guerre.

PREPARATION MILITAIRE DE L'UNION POST-SOLAIRE

Contrairement aux ordres donnés, il n'y aura pas de cours mardi prochain, 1^{er} mai.

Cours théorique, jeudi 3, aux Amicales, rue du Haze.

AU FRESNOY

ROUBAIX-TOURCOING

Séances permanentes de 15 à 23 heures.

AU SKATING : Orchestre dirigé par M. Willems.

AU DANCING : Jazz-Band « Les Souriantes » sous la direction de M. Roger Seys.

AU CINEMA : Présentation de :

« LA RIPOSTE »

film français interprété par Mme Lissenko et Jean Angelo, nos deux grandes vedettes si sympathiques.

Le Théâtre, production de Georges Melford, éditée par « Paramount » dans laquelle James Kirkwood incarne deux rôles, l'ami loyal et le traître.

Un Garçon préteux, comédie gaie interprétée par Charles Ray qui s'affirme de plus en plus comme un des meilleurs fantasistes de l'écran et ne manque jamais d'amuser ses nombreux amis.

Le Chrysalide, charmante comédie des plus gaies avec l'exquise et gracieuse Nabel Normand.

La semaine prochaine : Nanouk l'Esquimau, le plus sensationnel des films documentaires et Le Calvaire d'un enfant, film d'une rare valeur artistique.

Orchestre symphonique sous la direction de M. Laurence.

Distribution gratuite de Ballons aux Enfants.

Mardi 1^{er} Mai, séances permanentes de 15 heures à 23 heures.

SKATING — DANCING — CINEMA

Aux Tourquennois, Héros de la Guerre

L'Exposition des projets pour le Monument

Les deux dernières des cinq maquettes, que l'on peut voir au Musée de la ville de Tourcoing, sont d'un caractère bien différent de celles que nous avons déjà rapportées. Composées en largeur, elles ont un aspect plus imposant. De plus, elles forment tableau par la distribution des sujets autant qu'par leur ordonnance plastique.

La cinquième maquette, « Victoire », de M. Emile Bachelet, est inspirée des lendans des plus modernes. Elle appartient à un style que l'on désignera peut-être le post-cubisme et révèle de brillantes qualités. La puissance qu'elle exprime ne va pas sans l'ensemble.



« VICTOIRE » DE BACHELET



« VERS LA GLOIRE » DE BRASSEUR

Cet avantage est peut-être compensé, malheureusement, par un gros inconvénient : par cela même qu'elles font tableau, elles n'existent vraiment qu'en façade, et l'intérieur du côté postérieur est à peu près nul. Notons d'ailleurs que des cinq projets, celui de M. Terroir est le seul à ne pas tomber dans ce déplorable travers.

Le plus « distingué » de tous, celui qui marque le plus et auquel il est vraisemblable de présumer que le jury accordera son choix, est celui de M. Lucien Brasseur. Vaste composition, d'élevation triangulaire, sur plan triangulaire de même, elle figure des soldats qui, de part et d'autre, convergent dans un beau mouvement ascensionnel, aboutissant au sommet à une Victoire aux ailes déployées.

On regrette seulement que la maquette agrandie ne soit pas plus détaillée et l'on peut se demander si la multiplicité des reliefs, en égard aux intempéries de notre région, ne compromettra pas la solidité de l'ensemble.

Telles sont les plus importantes des critiques que les spécialistes ont à formuler sur les projets pour le Monument aux Soldats de Tourcoing morts au champ d'honneur. Elles ne sauraient d'ailleurs nous dispenser de reconnaître le réel mérite dont tous les cinq font preuve. Ils ont beaucoup de qualités, et c'est parce qu'ils en ont trop que nous avons trouvé plus commode de mentionner préférentiellement les objections... R. L.

UN TERRIBLE ACCIDENT D'AUTO A KOEKELEBERG

Vendredi matin, vers 11 heures 35, un affreux accident d'automobile a fait trois victimes à Koekelberg.

Le chauffeur Vanaeren, au service de M. firme Gabriels, conduisait un auto-camion, rue Schmitz; il roulait à une allure modérée. Au moment de s'engager dans la rue de l'Eglise, le chauffeur constata que la direction était brisée. Trois femmes se trouvaient sur le trottoir. Le chauffeur ne put stopper à temps et les trois femmes furent renversées contre la façade d'une maison.

Mme Bourain, demeurant rue de l'Eglise, fut relevée sans contusion, elle succomba presque aussitôt; la pauvre femme avait la poitrine et le bassin défoncés. Mme Van Droogenbroeck a des contusions à la tête et se plaint de douleurs internes. Mme V... légèrement blessée à la jambe et à la mâchoire, a pu être ramenée chez elle rue de l'Eglise. L'état de Mme Van Droogenbroeck inspire de vives inquiétudes.

L'auto a été saisie afin d'être examinée par des techniciens. Le chauffeur V... se trouve sous l'empire d'une forte commotion nerveuse.

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

BLESSURES INVOLONTAIRES. — Francischini Louis, 31 ans, porteur de pains, au service de M. Dupont, boulanger, et demeurant 8, rue du Hainaut, à Tourcoing, a été condamné à 100 francs d'amende pour avoir abandonné sa voiture, rue des Girondins; le cheval s'étant emballé, et ayant été arrêté place Saint-Jacques, par M. François Goudon, ap. arriété à la mairie, qui fut blessé, en raison de sa courageuse intervention.

Fraude alimentaire. — 6 jours de prison avec sursis, à Brii Homère, 35 ans, habitant à Vandeuille, pour avoir mis en vente du lait additionné d'eau, à 7 %.

EN BELGIQUE

LE 1^{er} MAI A MENIN

Comme les années précédentes, le 1^{er} mai fête internationale des travailleurs, sera brillamment fêté. Les secrétaires de notre syndicat ont pris toutes dispositions nécessaires pour que toutes les usines en ville chôment ce jour-là.

Il ne s'agit, non seulement de chômer pour rendre hommage au travail, qui est le créateur de toutes les richesses, mais il s'agit aussi de manifester avec force et énergie contre la guerre, contre la réaction capitaliste, pour une paix durable et pour conserver les revendications ouvrières acquises.

Aucun ouvrier ne manquera à la Fête du Travail.

Lundi 30 avril, à 8 heures du soir, à la Grand-Place, grand concert de musique, donné par l'Harmonie ouvrière « De Plicht ».

A 9 heures 30 du soir, exécution des mouvements de gymnastique et ballets par le Cercle gymnastique « Hooger Op » et le Group de fillettes.

Mardi, 1^{er} mai, le matin, à 9 heures, distribution de chocolat et gâteaux aux enfants du peuple.

A 11 heures 30, départ de la course « 1^{er} Mai », Tour de Flandre, organisée par le Vélo-Club Belge, d'accord avec le Parti Ouvrier.

A 2 heures 30, grande manifestation en cortège, qui traversera les différentes rues de la ville.

A 5 heures, arrivée des coureurs.

A 6 heures, conférence donnée par notre ami Debunne, député-bourgmestre de la ville.

Pour la clôture, le soir, grand bal, avec concours de la Symphonie ouvrière.

Jeux & Education Physique

A ROUBAIX

SPORT OUVRIER ROUBAISIN

A l'occasion des fêtes du 1^{er} mai, sur la Place Carnot, à partir de 2 heures, grandes courses pédestres, offertes par la municipalité, sous les auspices du Sport Ouvrier Roubaisain, à tout coureur résidant à Roubaix. Inscription, au siège du S. O. R., Bourse du Travail (Bureau du Bâtiment) jusqu'au lundi 30 avril, et mardi 1^{er} mai jusqu'au 1^{er} étage.

Epreuves à disputer :

1^{re} Course à pied, tout petit, 200 mètres; 2^e, Juniors, 100 m.; 3^e, adultes, 100 m.; 4^e, adultes, 400 m.; 5^e, adultes, 800 m.; 6^e, adultes, 1.000 m.; 7^e, adultes, 1.500 m., relais, 4 coureurs.

8^e course à pied, fillettes, 60 m.; 9^e fillettes, 200 m.; 10^e, vétérans, au-dessus de 30 ans, 800 m.; 11^e, jeunes 15 ans, 200 m.; 12^e, juniors, 60 m.; 13^e, lancement du poids; 14^e Sport, gar. hommes et femmes.

Cours : de 5 à 8 kilomètres. — 1^{er} prix 10 francs.

Rapportant toute la durée des courses, concert par la Fanfare Ouvrière La Paix.

Camarades syndiqués, coopérateurs et socialistes, voici le jour de mai qui revient, levons-nous !

Tous au rendez-vous à la Maison du Peuple, 190, rue de Tourcoing, le 1^{er} mai, à 9 heures 30 du matin.

Départ à 10 heures précises pour rejoindre le cortège des Sociétés de la Ville.

Après la manifestation et sur la Grand-Place, grand meeting, avec le concours assuré de plusieurs orateurs, de la C. T. La Comité exécutif.